

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Réseau et connectivité

Logiciel à utiliser avec le Système de programmation
LATITUDE™

REF 3924

REF 3300

Остаряла версия. Да не се използва.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Version überholt. Nicht verwenden.
Aegunud versioon. Ärge kasutage.
Πολύ έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version périmée. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Neizmanjati.
Úrejt utgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojite upotrebljavati.
Novécojusi versija. Nenaudokite.
Pasenusi versió. Ne használja!
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Zastarane verzija. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd ej.
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS D'UTILISATION	1
Déclaration relative aux marques	1
Description et utilisation	1
Utilisation prévue	1
Public cible	1
Compétences et connaissances requises	1
Ordonnance relative aux utilisateurs de dispositifs médicaux	2
Contre-indications	2
ATTENTION ET PRÉCAUTIONS	2
Attention	2
Précautions	3
TÉLÉCHARGEMENTS ET MISES À JOUR DU LOGICIEL	3
MISE EN RÉSEAU ET CONNECTIVITÉ	4
Connectivité réseau	4
Ethernet, Wi-Fi et cellulaire	5
Perte de réseau	5
Bluetooth®	6
USB	6
ÉQUIPEMENT EXTERNE FACULTATIF	6
Imprimante externe	7
DisplayPort pour un moniteur externe	7
CONNEXIONS	7
Panneau latéral du médecin (côté gauche)	8
UTILISATION DES FONCTIONNALITÉS DE CONNECTIVITÉ ET DE MISE EN RÉSEAU	8
Mise en réseau et connexions de câble de connectivité	8
Configuration de la mise en réseau et de la connectivité	9
Bouton Utilitaires	10
Présentation – Onglet Config. mise en réseau	10
Connectivité (Wi-Fi) sans fil	11
Connectivité Bluetooth®	14
Connectivité Ethernet	17
Connectivité cellulaire	18
ENTRETIEN	21
SÉCURITÉ DU SYSTÈME DE PROGRAMMATION	21
Sécurité réseau	22
Contrôles physiques	22
Programmeur modèle 3300 compromis	22
SPÉCIFICATIONS	23
ICÔNES D'ÉTAT	24
INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE	25
IMPORTATEUR UE	25

Остаряла версия. Да не се използва.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Version überholt. Nicht verwenden.
Aegunud versioon. Ärge kasutage.
Πολύ έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version périmée. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Neizkoristati.
Úrejt utgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojite upotrebljavati.
Novécojusi versija. Nenaudokite.
Pasenusi versió. Ne utilizzare.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Zastaraná verzija. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd ej.
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

INFORMATIONS D'UTILISATION

Déclaration relative aux marques

Les marques suivantes sont des marques de commerce de Boston Scientific Corporation ou de ses filiales: Heart Connect, LATITUDE, LATITUDE Link et Quick Start.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG.

DisplayPort est une marque déposée de Video Electronics Standards Association (VESA)

Description et utilisation

Le logiciel de mise en réseau du système de programmation LATITUDE™ fournit une connectivité Ethernet, sans fil et cellulaire, une connectivité Bluetooth® pour le transfert de données et une connectivité Bluetooth® et USB pour l'impression. Le système de programmation LATITUDE™, modèle 3300, est un système de gestion du rythme cardiaque portable destiné à être utilisé avec des systèmes Boston Scientific (BSC), c.-à-d. des générateurs d'impulsions (GI) implantables et des sondes.

REMARQUE : les images d'écran utilisées dans ce manuel sont représentatives et peuvent ne pas correspondre exactement à celles de vos écrans.

Utilisation prévue

Le système de programmation LATITUDE est destiné à être utilisé dans des environnements hospitaliers ou cliniques pour communiquer avec des systèmes implantables de Boston Scientific. Le logiciel utilisé contrôle toutes les fonctions de communication des générateurs d'impulsions. Se reporter à la documentation du produit fournie avec le générateur d'impulsions interrogé pour obtenir des instructions détaillées concernant le logiciel d'application. Pour connaître les avantages cliniques du système, reportez-vous aux instructions d'utilisation fournies avec le programmeur.

Public cible

Ce document est prévu pour une utilisation par des professionnels de santé formés à ou ayant de l'expérience dans l'implantation de dispositifs et/ou les procédures de suivi.

Compétences et connaissances requises

Les utilisateurs doivent être parfaitement familiarisés avec l'électrothérapie du cœur. Seulement les médecins spécialistes disposant des connaissances particulières nécessaires à la bonne utilisation du dispositif sont autorisés à l'utiliser.

Supervision d'un médecin

Le système de programmation LATITUDE peut seulement être utilisé sous la surveillance constante d'un médecin. Au cours d'une procédure, le personnel médical doit utiliser un moniteur d'ECG de surface pour surveiller en permanence le patient.

Ordonnance relative aux utilisateurs de dispositifs médicaux

Les réglementations nationales peuvent obliger l'utilisateur, le fabricant ou le représentant du fabricant à procéder à des contrôles de sécurité sur le dispositif pendant l'installation et à les consigner. Elles peuvent aussi exiger que le fabricant ou son représentant assure la formation des utilisateurs sur l'utilisation appropriée du dispositif et de ses accessoires. En cas de doute concernant les réglementations nationales en vigueur, contacter le représentant local de Boston Scientific.

Contre-indications

L'emploi du système de programmation LATITUDE est contre-indiqué en présence d'un générateur d'impulsions autre qu'un modèle Boston Scientific.

Le logiciel Réseau et Connectivité est contre-indiqué avec tout système de programmation autre que le système de programmation LATITUDE™ modèle 3300 de Boston Scientific.

Se reporter à la documentation du produit fournie avec le générateur d'impulsions interrogé pour connaître les contre-indications d'utilisation relatives au générateur d'impulsions.

ATTENTION ET PRÉCAUTIONS

Attention

Se reporter au *Manuel de l'utilisateur du système de programmation LATITUDE, modèle 3300* pour connaître les avertissements additionnels.



Utilisation des câbles et accessoires non spécifiés. L'utilisation avec le système de programmation LATITUDE de câbles ou d'accessoires autres que ceux fournis ou spécifiés par Boston Scientific risque d'augmenter les émissions électromagnétiques, de diminuer l'immunité électromagnétique et la protection contre les chocs électriques du système de programmation LATITUDE. Toute personne branchant de tels câbles ou accessoires au système de programmation LATITUDE, y compris l'utilisation de blocs multiprises, peut avoir à configurer un système médical et doit s'assurer que le système est conforme aux exigences de la norme CEI/EN 60601-1, Clause 16 pour les systèmes électriques médicaux.



Contacts des connecteurs. Ne pas toucher simultanément le patient et les contacts des connecteurs accessibles ou exposés sur le système de programmation LATITUDE.



Emplacement du système de programmation. Ne pas utiliser cet équipement juste à côté d'un autre équipement ou empilé sur celui-ci, car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect. Si cela est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être contrôlés pour vérifier que leur fonctionnement est normal.



Modifications de l'équipement. Aucune modification ne doit être apportée à cet équipement à moins d'avoir été approuvée au préalable par Boston Scientific.

Précautions

Se reporter au *Manuel de l'utilisateur du système de programmation LATITUDE, modèle 3300* pour connaître les précautions additionnelles

- **Courant de fuite.** Bien qu'un équipement externe facultatif relié au programmeur modèle 3300 doive répondre aux exigences concernant les courants de fuite pour les produits commerciaux, il pourrait ne pas répondre aux exigences plus strictes concernant les produits médicaux. Par conséquent, tous les équipements externes doivent être maintenus en dehors de l'environnement du patient.
 - Ne jamais toucher simultanément les contacts électriques situés sur les panneaux latéraux du programmeur modèle 3300 et le patient, une tête de télémétrie incorrecte ou un câble.
- **Ethernet.** Brancher le câble Ethernet au connecteur de port Ethernet RJ45 (uniquement) du programmeur modèle 3300, le cas échéant. L'insertion ou le retrait du câble Ethernet durant le fonctionnement peut avoir une incidence sur les fonctionnalités de mise en réseau. La connexion Ethernet RJ45 sur le programmeur modèle 3300 est destinée aux réseaux locaux (LAN) uniquement. Elle ne doit pas être utilisée pour une connexion téléphonique.
- **Cellulaire.** Ne pas utiliser dans les zones où les téléphones cellulaires sont interdits. Retirer l'adaptateur cellulaire du programmeur.
- **Périphériques USB.** Les périphériques USB connectés au programmeur doivent être contrôlés afin de limiter l'introduction potentielle de logiciel malveillant.
- **Logiciel.** S'assurer d'avoir les dernières versions du logiciel installées. Par mesure de sécurité complémentaire, votre représentant local Boston Scientific peut fournir des mises à jour logicielles à l'aide d'une clé USB.
- **Mise sous tension du système.** Boston Scientific recommande de connecter tous les câbles et appareils nécessaires avant d'allumer le programmeur modèle 3300.

TÉLÉCHARGEMENTS ET MISES À JOUR DU LOGICIEL

Les mises à jour du logiciel et les téléchargements sont fournis via Internet ou une clé USB.

L'onglet Utilitaires sur l'écran programmeur modèle 3300 comprend une sélection de mise à jour du logiciel. L'utilisateur peut choisir de télécharger et d'installer toutes les mises à jour ou d'examiner et de sélectionner parmi les mises à jour disponibles.

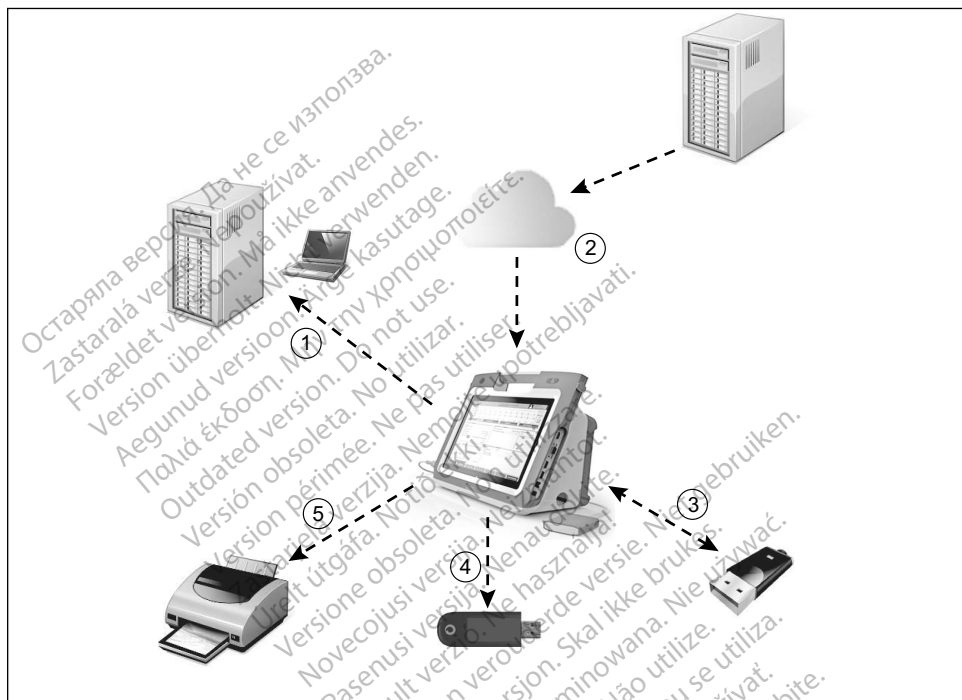
Pour plus d'informations sur le téléchargement et l'installation des mises à jour du logiciel, se reporter au *Manuel de l'utilisateur du système de programmation LATITUDE modèle 3300*.

Une perte de connectivité réseau peut entraîner des retards dans l'installation des mises à jour du logiciel et, indirectement, dans la récolte des bénéfices retirés de ces mises à jour en ce qui concerne la fonctionnalité du PSA, du GI ou du programmeur modèle 3300. Par mesure de sécurité complémentaire, votre représentant local Boston Scientific peut fournir des mises à jour logicielles à l'aide d'une clé USB.

MISE EN RÉSEAU ET CONNECTIVITÉ

Le système de Programmation de LATITUDE fournit Ethernet et la connectivité sans fil pour le téléchargement de logiciel. La connectivité Bluetooth® est disponible pour le transfert de données (par ex. vers un ordinateur portable) et l'impression. Pour une illustration de connexions réseau possibles, se reporter à la Figure 1.

Avant d'interroger le dispositif, se reporter à la « Utilisation des fonctionnalités de connectivité et de mise en réseau » à la page 8 pour se connecter au réseau et configurer les fonctionnalités de connectivité.



[1] Transfert de données à l'aide de Bluetooth ; [2] Se connecter à Internet par câble Ethernet ou par Wi-Fi ; [3] Transfert de données, mise à jour du programmeur modèle 3300 via une clé USB ; [4] Se connecter à Internet avec l'adaptateur cellulaire ; [5] Impression de rapport à l'aide de Bluetooth® ou d'un câble USB

Figure 1. Aperçu de la Mise en réseau

Connectivité réseau

Le système de programmation LATITUDE fournit une connectivité Ethernet, Wi-Fi, cellulaire, Bluetooth® et USB.

Ethernet, Wi-Fi et cellulaire

la connexion à un réseau informatique fournit un flux d'informations entre le programmeur modèle 3300, le réseau et les périphériques en réseau. La connectivité réseau est utilisée pour télécharger le logiciel depuis un serveur sécurisé de Boston Scientific, synchroniser la date et l'heure de l'horloge interne du programmeur modèle 3300 et utiliser le logiciel Heart Connect pour établir la réunion en ligne, le cas échéant. Les téléchargements du logiciel sont récupérés à partir d'un serveur de Boston Scientific, envoyés de façon sécurisée par Internet et reçus par la connexion Ethernet, Wi-Fi ou cellulaire du système de programmation LATITUDE.

À un moment donné, le système de programmation LATITUDE utilise une seule méthode de connexion pour se connecter au réseau. La méthode de connexion à utiliser est établie selon la priorité suivante : Ethernet, Wi-Fi et cellulaire. Par exemple, si vous souhaitez utiliser le mode cellulaire, mais que vous êtes déjà connecté à Ethernet, Ethernet est prioritaire.

Si la méthode de connexion de priorité maximale n'est pas disponible, le programmeur LATITUDE modèle 3300 passera automatiquement à la méthode de connexion ayant la priorité suivante.

Si les trois méthodes de connexion possible au réseau sont indisponibles, le programmeur modèle 3300 affichera en haut à gauche l'image « Aucun réseau connecté ».



Pour la liste complète des images, voir « Icônes d'état » à la page 24.

Perte de réseau

S'il y a eu une perte de réseau (Ethernet, Wi-Fi ou cellulaire) et qu'il n'est pas possible de se reconnecter une fois que le réseau fonctionne à nouveau, voici quelques actions de récupération :

- Pour récupérer les fonctionnalités de réseau Wi-Fi, débrancher le câble Ethernet et redémarrer la connexion Wi-Fi.
- Pour récupérer les fonctions de réseau Ethernet, ré-insérer le câble Ethernet et redémarrer l'Ethernet.
- Pour récupérer les fonctions de réseau cellulaire, désélectionner et résélectionner la case Activer l'adaptateur cellulaire ou réinsérer le câble cellulaire.
- Si le câble Ethernet est retiré ou inséré alors qu'une fonctionnalité de réseau (téléchargement ou transfert) est en cours, la fonctionnalité de réseau est annulée et sera incomplète.
- Pour rétablir d'un téléchargement de logiciel incomplet, vérifier l'état du réseau et de la connexion et réessayer le téléchargement. Si la tentative est infructueuse, contacter les services techniques de Boston Scientific Corporation en utilisant les coordonnées figurant au dos de ce manuel, ou un représentant local de Boston Scientific.

Bluetooth®

La connectivité Bluetooth® sert à communiquer avec des imprimantes compatibles Bluetooth®, afin d'imprimer des rapports et des données patient et pour communiquer avec un autre ordinateur afin de transférer des données patient vers le LATITUDE Link.

Pour rétablir un transfert de données incomplet via Bluetooth®, relancer le transfert. Si la tentative est infructueuse, contacter les services techniques de Boston Scientific Corporation en utilisant les coordonnées figurant au dos de ce manuel, ou un représentant local de Boston Scientific.

USB

Les données patient et les rapports peuvent être imprimés à partir d'une imprimante USB ou enregistrés sur une clé USB pour être imprimés à partir d'un autre périphérique.

Pour rétablir un transfert de données incomplet via USB, relancer le transfert ou utiliser une autre clé USB. Si la tentative est infructueuse, contacter les services techniques de Boston Scientific Corporation en utilisant les coordonnées figurant au dos de ce manuel, ou un représentant local de Boston Scientific.

EQUIPEMENT EXTERNE FACULTATIF

Un équipement externe facultatif peut être utilisé avec le système de programmation LATITUDE. Pour savoir quel équipement externe peut être utilisé, contacter un représentant de Boston Scientific.

REMARQUE : la personne ajoutant l'équipement externe peut avoir à configurer un système médical et doit s'assurer que le système est conforme aux exigences de la norme CEI/EN 60601-1, Clause 16 pour les systèmes électriques médicaux.



ATTENTION : Ne pas toucher simultanément le patient et les contacts des connecteurs accessibles ou exposés sur le système de programmation LATITUDE.

PRÉCAUTION : bien qu'un équipement externe facultatif relié au système de programmation LATITUDE réponde aux exigences concernant les courants de fuite pour les produits commerciaux, il peut ne pas répondre aux exigences plus strictes concernant les produits médicaux. Par conséquent, tous les équipements externes doivent être maintenus en dehors de l'environnement du patient.

Imprimante externe

Le système de programmation LATITUDE prend en charge une large gamme d'imprimantes USB externes. Se reporter aux instructions (« Connexions » à la page 7) pour brancher le câble USB 2.0 ou 3.0 approprié.

REMARQUE : les imprimantes USB 3.0 traitent les données d'impression plus rapidement que les imprimantes USB 2.0.

Certaines imprimantes Bluetooth® sont également prises en charge. Se reporter à « Connectivité Bluetooth® » à la page 14.

DisplayPort pour un moniteur externe

Il est possible d'utiliser un moniteur numérique ou un moniteur vidéo externe (ou équivalent) qui permet de synchroniser n'importe quelle fréquence de balayage horizontale pour afficher l'écran du programmeur.

REMARQUE : les moniteurs externes peuvent avoir besoin d'un adaptateur ou câble pour se brancher au DisplayPort du programmeur.

REMARQUE : l'équipement branché aux connexions externes doit être conforme aux normes en vigueur (par ex., CEI/EN 60950-1 pour l'équipement de traitement des données et CEI/EN 60601-1 pour l'équipement médical).

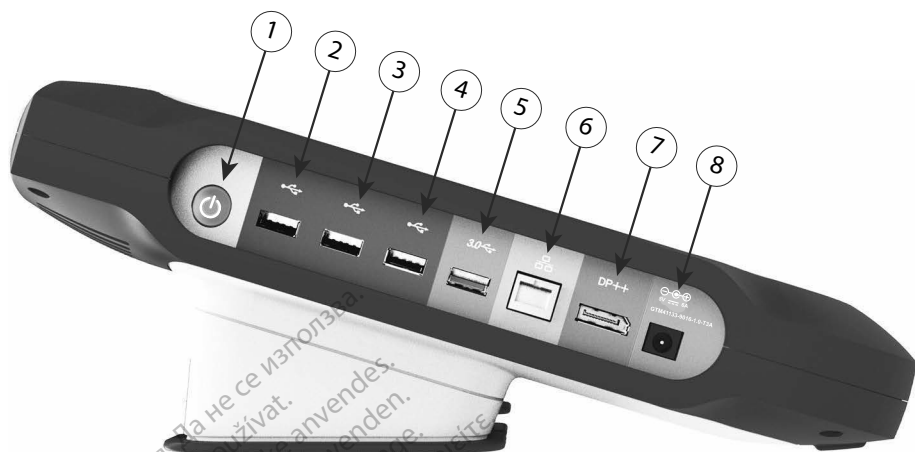


ATTENTION : L'utilisation avec le système de programmation LATITUDE de câbles ou d'accessoires autres que ceux fournis ou spécifiés par Boston Scientific risque d'augmenter les émissions électromagnétiques, de diminuer l'immunité électromagnétique et la protection contre les chocs électriques du système de programmation LATITUDE. Toute personne branchant de tels câbles ou accessoires au système de programmation LATITUDE, y compris l'utilisation de blocs multiprises, peut avoir à configurer un système médical et doit s'assurer que le système est conforme aux exigences de la norme CEI/EN 60601-1, Clause 16 pour les systèmes électriques médicaux.

CONNEXIONS

Pour identifier les ports de connectivité et de réseau sur le programmeur modèle 3300, se reporter à Figure 2.

Panneau latéral du médecin (côté gauche)



[1] Bouton d'alimentation (Marche/Arrêt) [2] Port USB 2.0 [3] Port USB 2.0 [4] Port USB 2.0 [5] Port USB 3.0 [6] Port Ethernet [7] Sortie DisplayPort [8] Connexion alimentation secteur (pour adaptateur d'alimentation modèle 6689)

Figure 2. Panneau latéral gauche du système de programmation LATITUDE

UTILISATION DES FONCTIONNALITÉS DE CONNECTIVITÉ ET DE MISE EN RÉSEAU

Mise en réseau et connexions de câble de connectivité

Au besoin, procéder aux connexions suivantes sur le côté latéral gauche du système de programmation LATITUDE.



ATTENTION : L'utilisation avec le système de programmation LATITUDE de câbles ou d'accessoires autres que ceux fournis ou spécifiés par Boston Scientific risque d'augmenter les émissions électromagnétiques, de diminuer l'immunité électromagnétique et la protection contre les chocs électriques du système de programmation LATITUDE. Toute personne branchant de tels câbles ou accessoires au système de programmation LATITUDE, y compris l'utilisation de blocs multiprises, peut avoir à configurer un système médical et doit s'assurer que le système est conforme aux exigences de la norme CEI/EN 60601-1, Clause 16 pour les systèmes électriques médicaux.

1. **Ethernet :** Pour se connecter à un réseau local (LAN), relier un câble Ethernet uniquement au port Ethernet.

REMARQUE : des étapes supplémentaires doivent être réalisées pour l'utilisation des communications Bluetooth® ou LAN. Reportez-vous à « Connectivité Ethernet » à la page 17 et « Connectivité Bluetooth® » à la page 14.

2. **Cellulaire** : Pour se connecter à un réseau cellulaire, fixer d'abord l'adaptateur cellulaire au câble cellulaire, puis brancher le câble cellulaire sur un port USB (voir « Figure 15. Connexion de l'adaptateur cellulaire au programmeur modèle 3300 » à la page 19).

REMARQUE : lors de la première utilisation de l'adaptateur cellulaire, une étape préalable est nécessaire (voir « Connectivité cellulaire » à la page 18).

3. **Moniteur externe** : Pour raccorder un moniteur externe, brancher le câble de l'afficheur numérique^a au connecteur de la sortie du DisplayPort. S'assurer que le moniteur est connecté à l'alimentation externe. Dans certains cas, il peut être nécessaire de retirer et de réinsérer la connexion DisplayPort pour resynchroniser la vidéo et obtenir l'affichage approprié.
4. **Imprimante USB** : pour connecter une imprimante USB externe, relier le câble USB au port approprié du programmeur modèle 3300. Ensuite, vérifier que l'imprimante est connectée à l'alimentation externe.

REMARQUE : Le système de programmation LATITUDE dispose de la fonction Bluetooth[®], qui peut être utilisée pour communiquer avec des imprimantes compatibles Bluetooth[®]. Se reporter à « Connectivité Bluetooth[®] » à la page 14.

Configuration de la mise en réseau et de la connectivité

Une fois le système de programmation LATITUDE mis sous tension, patienter environ une minute jusqu'à ce que l'écran principal s'affiche. Les affichages de l'écran Principal sont illustrés à la Figure 3.

Le bouton Utilitaires se trouve en bas de l'écran et permet d'accéder aux réglages des fonctionnalités et aux informations du système de programmation LATITUDE, y compris la configuration de la mise en réseau.



Figure 3. Écran principal

- a. Certains câbles d'écran peuvent avoir besoin d'un adaptateur DisplayPort pour se connecter au DisplayPort.

Bouton Utilitaires

Avant d'interroger le dispositif, utiliser le bouton Utilitaires pour configurer le réseau et les fonctionnalités de connectivité.

Le fait de cliquer sur le bouton Utilitaires affiche les sélections de l'onglet du panneau des Utilitaires. L'onglet Config. mise en réseau affiche les onglets Sans fil, Bluetooth®, Ethernet et Proxy, et Adaptateur cellulaire, comme illustré à la Figure 4.

Se reporter au *Manuel de l'utilisateur du système de programmation LATITUDE modèle 3300* pour les fonctionnalités supplémentaires suivantes : Configuration, Date et heure, et Mise à jour du logiciel.

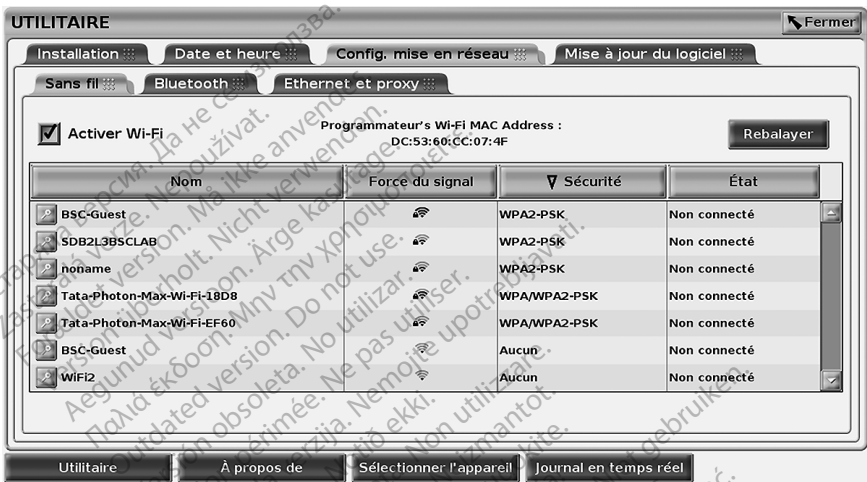


Figure 4. Utilitaires – Config. mise en réseau

Présentation – Onglet Config. mise en réseau

L'onglet Config. mise en réseau fournit une connectivité aux réseaux et aux appareils via des protocoles de mise en réseau Wi-Fi, Bluetooth®, Ethernet et cellulaire. Voir Figure 2 à la page 8 pour connaître les ports de connexion réseau sur le programmeur modèle 3300.

- La configuration **Sans fil** permet de se connecter aux réseaux Wi-Fi et publics/non sécurisés WPA-PSK et WPA2-PSK (se reporter à la « Connectivité (Wi-Fi) sans fil » à la page 11).
- La configuration **Bluetooth®** permet de se connecter à un autre périphérique, comme une imprimante externe ou un ordinateur (se reporter à la « Connectivité Bluetooth® » à la page 14).

- La configuration **Ethernet et proxy** permet de se connecter à un réseau local (se reporter à la « Connectivité Ethernet » à la page 17).

REMARQUE : contactez votre service informatique local ou un coordinateur du système IS pour les exigences spécifiques à certaines configurations. Pour plus d'informations, contacter les services techniques de Boston Scientific Corporation en utilisant les coordonnées figurant au dos de ce manuel.

- La configuration **Adaptateur cellulaire** permet de se connecter à un réseau cellulaire (voir « Connectivité cellulaire » à la page 18).

Connectivité (Wi-Fi) sans fil

La connectivité sans fil fournit les fonctionnalités suivantes :


- Le Wi-Fi prend en charge l'adressage IP dynamique uniquement (se reporter au Tableau 1 à la page 23 pour les spécifications Wi-Fi).
- Les utilisateurs de Wi-Fi peuvent se connecter aux réseaux publics/non sécurisés, WPA-PSK, et WPA2-PSK.
- La connectivité Wi-Fi est activée et désactivée à l'aide du bouton Activer Wi-Fi (se reporter à la Figure 4 à la page 10).
- Les colonnes peuvent être triées par Nom, Force du signal, Sécurité, et État. La liste des réseaux de radiodiffusion Wi-Fi peut être actualisée en cliquant sur le bouton Rebalayer.
- Les utilisateurs peuvent se connecter à un réseau en utilisant l'écran Détails Wi-Fi, accessible en sélectionnant le bouton loupe à gauche du nom du Wi-Fi.
- Les réseaux Wi-Fi nécessitant l'acceptation des conditions d'utilisation, un code ou une autre action sont incompatibles avec le programmeur modèle 3300. Les écrans du programmeur peuvent encore indiquer « Connecté » alors que le réseau Wi-Fi est incompatible.
- Les utilisateurs peuvent renommer les réseaux et choisir des noms plus facilement reconnaissables en utilisant le « Nom de l'alias » de l'écran Détails Wi-Fi (voir Figure 8 à la page 14).
- Les utilisateurs peuvent configurer le système pour se connecter automatiquement (ou manuellement) aux réseaux Wi-Fi à portée.
- Plusieurs réseaux Wi-Fi peuvent être mémorisés dans le programmeur modèle 3300, et celui-ci se connectera automatiquement à ces réseaux une fois la connexion initiale établie. L'ajout de plus de cinq réseaux supplémentaires entraînera le remplacement des entrées précédentes.

REMARQUE : si l'utilisateur se connecte à un réseau Ethernet, pendant qu'une connexion sans fil (Wi-Fi) télécharge, le téléchargement s'arrêtera et l'activité devra être redémarrée. Un message d'information s'affiche indiquant que l'application a rencontré une erreur. Débrancher le câble d'Ethernet et relancer le transfert sans fil.

REMARQUE : la connectivité Wi-Fi n'est pas permise en Indonésie en raison d'exigences de configuration exclusives à l'Indonésie.

Configuration de la connectivité (Wi-Fi) sans fil

Pour configurer une connexion Wi-Fi, procéder comme suit :

1. Cliquer sur le bouton Activer Wi-Fi pour rechercher des réseaux (Figure 5).
REMARQUE : une fois la connexion activée, votre terminal reste connecté au réseau Wi-Fi. Pour désactiver la connectivité Wi-Fi, cliquer sur le bouton Activer Wi-Fi pour supprimer la coche.
2. Le programmeur recherche tous les réseaux disponibles (Figure 6).
3. Cliquer sur le bouton Loupe  situé en regard du nom de réseau souhaité pour le sélectionner (Figure 7).
4. Le cas échéant, entrer le Mot de passe du Wi-Fi et éventuellement, le Nom de l'alias (Figure 8).
5. Cliquer sur le bouton « Se connecter automatiquement à ce réseau » pour se connecter à ce réseau Wi-Fi lorsque celui-ci est à portée (Figure 8).
6. Cliquer sur le bouton ENREGISTRER, puis fermer la fenêtre Détails Wi-Fi (Figure 8).

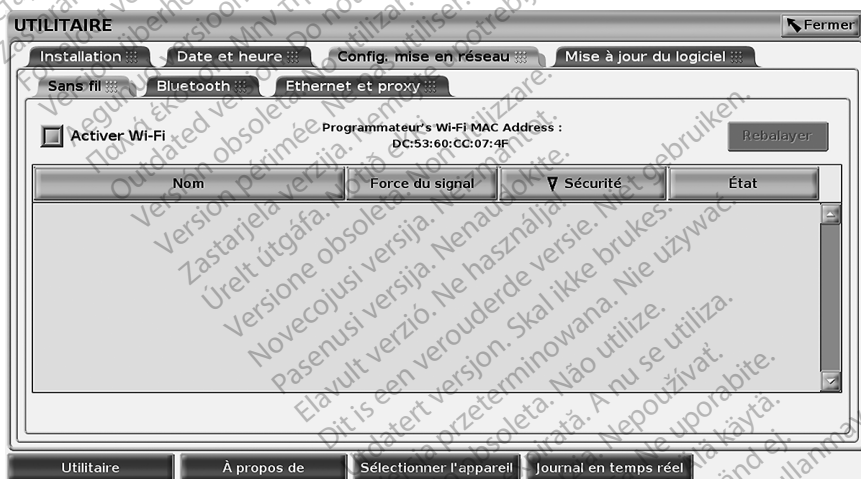


Figure 5. Utilitaires – Config. mise en réseau – Sans fil – Activer

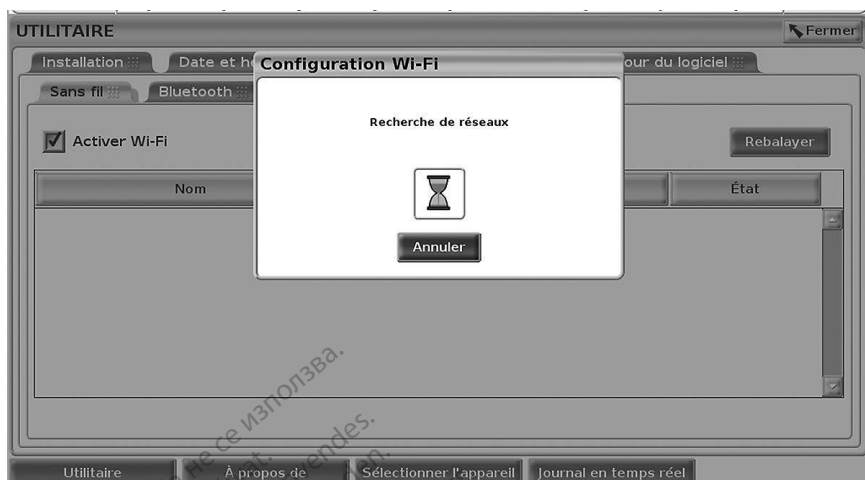


Figure 6. Utilitaires – Config. mise en réseau – Sans fil – Recherche du réseau



Figure 7. Utilitaires – Config. mise en réseau – Sans fil – Affichage du réseau

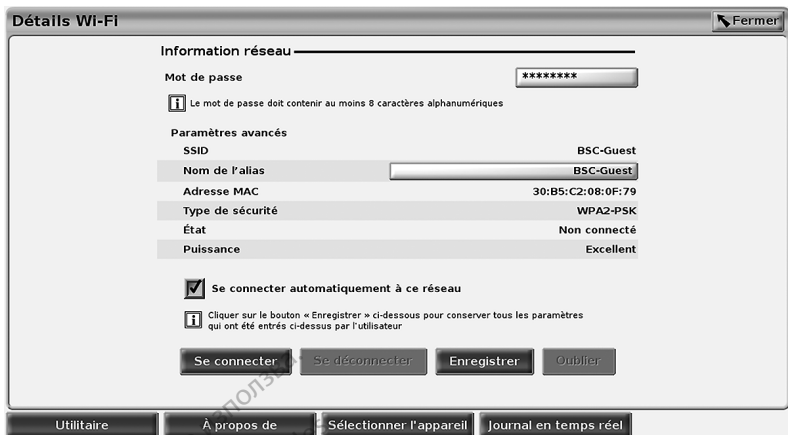


Figure 8. Utilitaires - Config. mise en réseau - Sans fil - Détails

Connectivité Bluetooth®


La connectivité Bluetooth® sert à communiquer avec des imprimantes compatibles Bluetooth®, afin d'imprimer des rapports et des données patient et pour communiquer avec un autre ordinateur afin de transférer des données patient vers le LATITUDE Link.

REMARQUE : les tablettes, téléphones et autres appareils mobiles ne sont pas pris en charge pour la connectivité Bluetooth® avec le système de programmation LATITUDE.

Une fois autorisé, le jumelage Bluetooth® reste activé. Le programmeur se souvient de la connexion et établit automatiquement toutes les connexions futures avec le périphérique (imprimantes, ordinateurs, ordinateurs portables compatibles (Bluetooth®)).

Configuration d'un ordinateur compatible Bluetooth®

Pour activer les communications et connecter un ordinateur compatible Bluetooth®, procéder comme suit :

1. Cliquer sur le bouton Activer Bluetooth® sur l'écran Bluetooth® (se reporter à) pour lancer une analyse des ordinateurs compatibles Bluetooth® à portée (environ 100 m [328 pieds]).
2. Une fois l'analyse terminée, cliquer sur le bouton Ajouter  pour autoriser un ordinateur compatible Bluetooth® à proximité et l'ajouter à la liste des « Ordinateurs autorisés ». Les ordinateurs autorisés peuvent être utilisés, comme options de destination sur les écrans de transfert de données, pour le transfert de données et l'affichage.
3. Lors de la première connexion entre l'appareil et l'ordinateur compatible Bluetooth, entrer le code de jumelage pour l'appareil ou confirmer le code de jumelage envoyé depuis l'ordinateur.

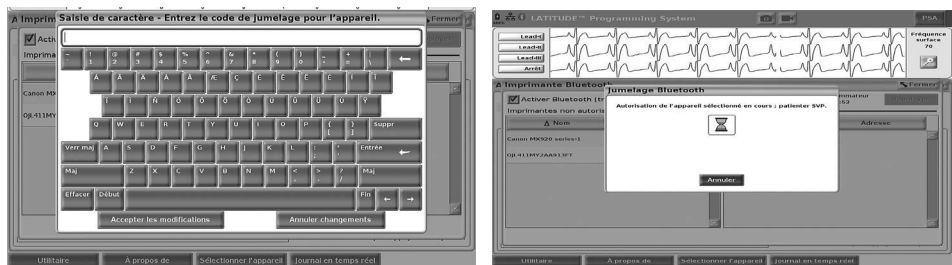


Figure 9. Utilitaires – Config. mise en réseau – Options de code de jumelage Bluetooth*

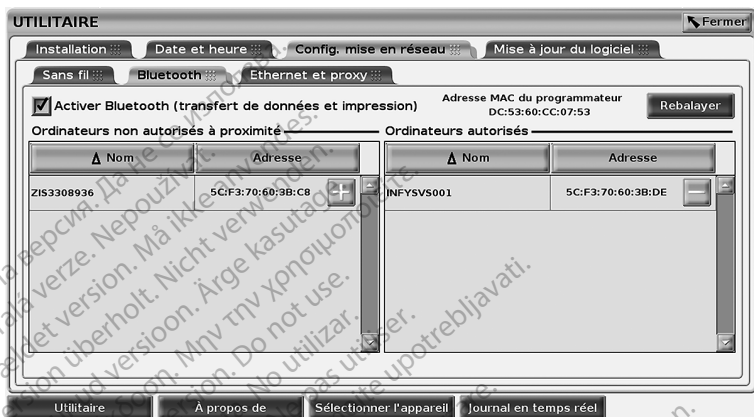

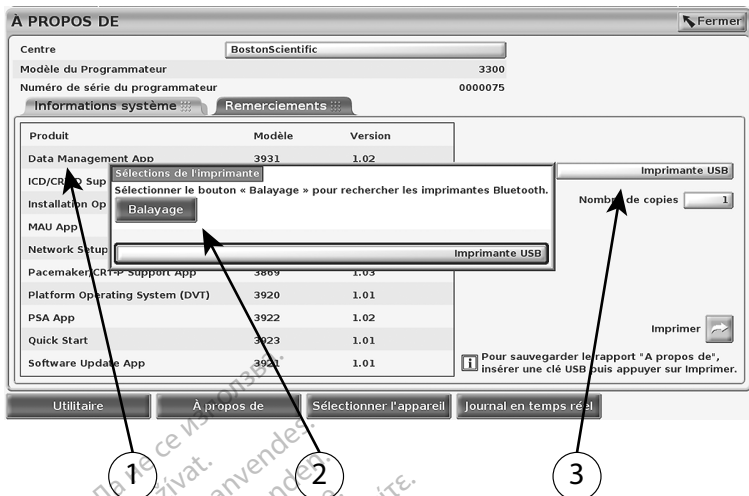


Figure 10. Utilitaires – Config. mise en réseau – Ordinateurs compatibles Bluetooth*

Configuration de l'imprimante Bluetooth*

Pour se connecter à des imprimantes Bluetooth*, se reporter à la Figure 11 et procéder comme suit :

1. S'assurer de sélectionner le bouton Activer Bluetooth* dans l'onglet Bluetooth* (se reporter à la Figure 10 à la page 15).
2. Cliquer sur l'onglet À propos de en bas de l'écran.
3. Cliquer sur l'onglet Informations système.
4. Cliquer sur le bouton de sélection Imprimante USB, puis cliquer sur le bouton Balayage dans la fenêtre contextuelle.
5. Une fois le balayage terminé, cliquer sur le bouton Ajouter  situé en regard de l'imprimante souhaitée dans la liste des Imprimantes non autorisées à proximité pour ajouter l'imprimante dans la liste Imprimantes autorisées. Voir Figure 12 à la page 16.



[1] Informations système ; [2] Bouton Balayage ; [3] Barre de sélection de l'imprimante USB
Figure 11. Configuration de l'imprimante Bluetooth*

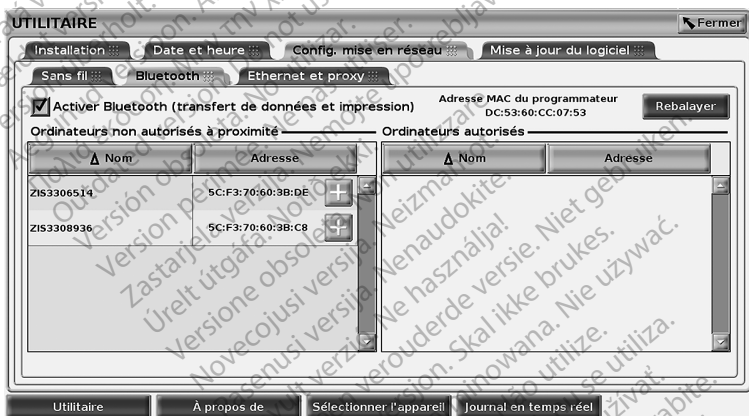


Figure 12. Résultats du balayage de l'imprimante Bluetooth*

REMARQUE : depuis l'option de sélection d'imprimante, l'utilisateur peut également ajouter et configurer des imprimantes dans des applications du GI transveineux.

REMARQUE : si plusieurs imprimantes s'affichent dans la liste des Imprimantes autorisées, sélectionner l'imprimante souhaitée et celle-ci restera sélectionnée jusqu'à ce qu'une autre imprimante soit sélectionnée dans la liste Imprimantes autorisées de l'écran Imprimantes Bluetooth.

REMARQUE : les noms d'imprimante ne peuvent pas être modifiés.

Lorsque Bluetooth® est activé, si un écran affiche les fonctionnalités d'impression, l'imprimante sélectionnée sera utilisée.

Connectivité Ethernet

Pour obtenir les paramètres nécessaires pour se connecter au réseau Ethernet, contacter l'administrateur réseau et se reporter au Tableau 1 à la page 23 La connexion Ethernet peut être définie pour se connecter automatiquement au réseau lorsque le câble Ethernet est branché. Une seule connexion Ethernet peut être définie à la fois.

Pour utiliser la fonctionnalité Connexion automatique, sélectionner la case à cocher Connexion automatique, puis appuyer sur le bouton Se connecter. La connexion automatique ne sera pas activée si le bouton Se connecter n'est pas enfoncé.

REMARQUE : brancher le câble Ethernet au connecteur de port Ethernet RJ45 (uniquement) sur le programmeur modèle 3300.

REMARQUE : le port Ethernet du programmeur modèle 3300 est une connexion RJ-45. Ne pas brancher une prise téléphonique à ce port. Pour le port de connexion Ethernet du programmeur modèle 3300, se reporter à la « Figure 2. Panneau latéral gauche du système de programmation LATITUDE » à la page 8.

REMARQUE : lorsque connectée à un réseau Ethernet, l'horloge interne est réglée par le réseau. Si une connexion Ethernet n'est pas utilisée, l'horloge interne peut dériver jusqu'à 12 minutes par an et devra donc être réinitialisée manuellement. Si l'horloge interne a besoin d'être réglée, contacter les services techniques de Boston Scientific Corporation en utilisant les coordonnées figurant au dos de ce manuel.

La Figure 13 illustre l'écran de configuration Ethernet et proxy avec la Connexion automatique établie et la Figure 14 illustre les paramètres requis lorsqu'un serveur Proxy est utilisé.

Pour les Paramètres proxy, cliquer sur le bouton « Utiliser le serveur du proxy » (Figure 13), puis entrer les informations du proxy, comme indiqué à la Figure 14.



Figure 13. Utilitaires – Config. mise en réseau – Ethernet et Proxy



Figure 14. Utilitaires – Config. mise en réseau – Ethernet et Proxy - Paramètres proxy

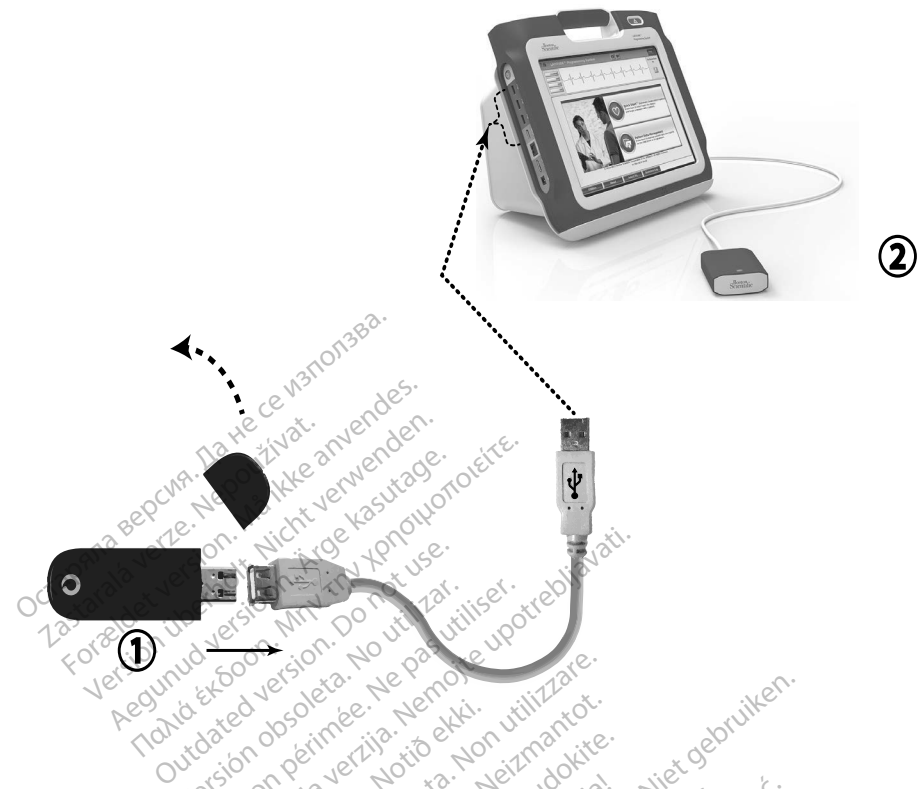
Connectivité cellulaire

La connectivité cellulaire fournit les fonctionnalités suivantes:

- Les utilisateurs peuvent se connecter au réseau cellulaire en branchant le câble cellulaire et l'adaptateur cellulaire modèle 6205 sur un port USB du programmeur modèle 3300 (voir Figure 15).
- La connectivité cellulaire peut être activée et désactivée avec le bouton Activer l'adaptateur cellulaire (voir Figure 16).
- Ne pas retirer ni essayer de modifier la carte SIM préinstallée dans l'adaptateur cellulaire.
- Vous ne devez utiliser qu'un seul adaptateur cellulaire à la fois pour la connexion réseau. L'ajout d'un adaptateur cellulaire supplémentaire n'augmentera pas les performances cellulaires.

REMARQUE : vous devez disposer d'une connexion cellulaire 3G ou supérieure pour une réunion Heart Connect utilisant la connectivité cellulaire.

REMARQUE : si l'utilisateur se connecte à un réseau Ethernet ou sans fil (Wi-Fi) pendant qu'une connexion cellulaire télécharge, le téléchargement s'arrêtera et l'activité devra être redémarrée. Un message d'information s'affiche indiquant que l'application a rencontré une erreur. Débrancher le câble d'Ethernet et le sans fil et relancer le transfert cellulaire.



[1] Adaptateur cellulaire ; [2] Programmeur modèle 3300

Figure 15. Connexion de l'adaptateur cellulaire au programmeur modèle 3300

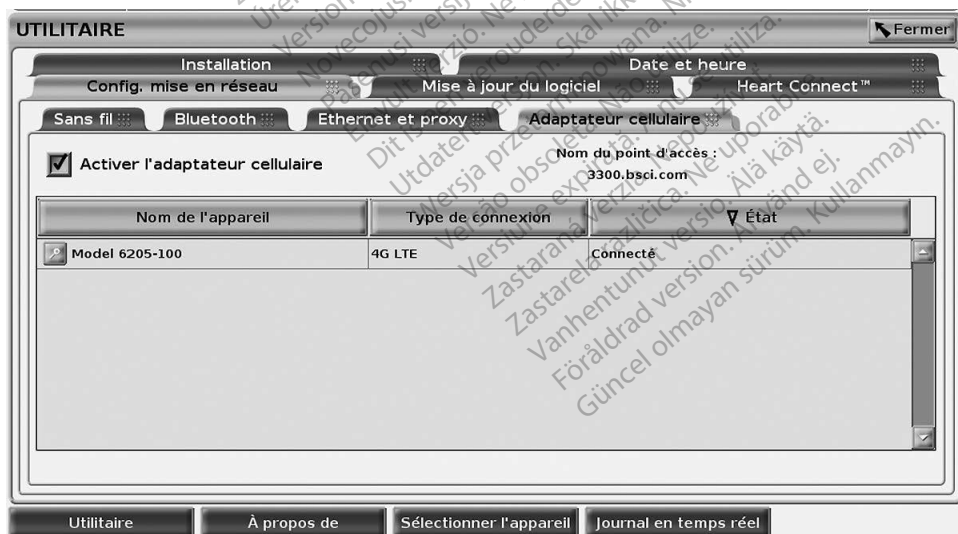


Figure 16. Utilitaires – Config. mise en réseau – Adaptateur cellulaire

Configuration cellulaire

Pour configurer des communications cellulaires, procéder comme suit :

1. Cliquer sur le bouton Activer l'adaptateur cellulaire pour rechercher les réseaux (Figure 16).

REMARQUE : une fois activé, l'adaptateur cellulaire reste en marche. Pour désactiver la connectivité cellulaire, cliquer sur le bouton Activer l'adaptateur cellulaire pour désélectionner cette option.

2. Le programmeur recherche tous les réseaux disponibles (Figure 17).

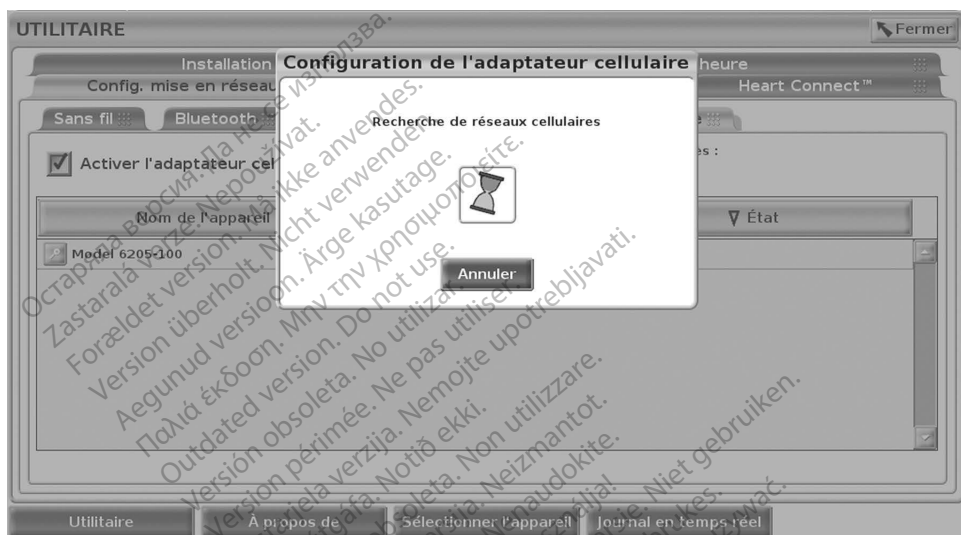


Figure 17. Utilitaires – Config. mise en réseau – Adaptateur cellulaire - Recherche de réseau

Résolution des problèmes

Il est normal que le voyant LED de l'adaptateur cellulaire clignote et change de couleur. Parfois le voyant peut rester allumé.

Chaque voyant LED représente un type de signal cellulaire différent (par ex. 2G, 3G ou 4G). Le déplacement du programmeur modèle 3300 dans un endroit où la force du signal est plus faible peut provoquer des problèmes de connexion au réseau. Pour les actions qui nécessitent une connexion réseau, déplacer le programmeur modèle 3300 dans un endroit où la réception du signal cellulaire/la force du signal cellulaire est meilleure.

Retirer et réinsérer l'adaptateur et le câble sur le port USB.

En cas de problème de connexion, cliquer sur le nom de l'adaptateur cellulaire pour accéder à l'écran Détails concernant l'adaptateur cellulaire (voir Figure 18). L'écran Détails concernant l'adaptateur cellulaire fournit des informations complémentaires pour les services techniques de BSC.



Figure 18. Écran Détails concernant l'adaptateur cellulaire

ENTRETIEN

Pour les questions concernant le fonctionnement ou la réparation du système de programmation LATITUDE, contacter Boston Scientific à l'aide des coordonnées figurant au dos de ce manuel. Seul le personnel de Boston Scientific est autorisé à procéder à la réparation du système de programmation LATITUDE.

Si le système de programmation LATITUDE ne fonctionne pas correctement, vérifier que les cordons et les câbles électriques sont correctement connectés et en bon état (pas de défaut visible). Pour les problèmes liés à une imprimante ou à un écran externe, se reporter au manuel de ce périphérique.

SÉCURITÉ DU SYSTÈME DE PROGRAMMATION

Des pratiques de sécurité raisonnables sont nécessaires pour protéger les données patient et l'intégrité du système de programmation lorsque celui-ci est connecté à un réseau. Le programmeur modèle 3300 intègre des fonctionnalités qui facilitent la gestion de la sécurité réseau. Ces fonctionnalités fonctionnent en association avec les pratiques de sécurité des hôpitaux et des centres hospitaliers pour assurer un fonctionnement sécuritaire du programmeur modèle 3300 et protéger le réseau associé.

REMARQUE : toutes les données patient sont cryptées sur le disque dur du programmeur modèle 3300, et le programmeur intègre des mesures de sécurité réseau pour se protéger contre les attaques malveillantes.

Toute connexion du programmeur modèle 3300 au réseau en incluant également d'autres équipements peut entraîner des risques inconnus. L'administrateur du centre hospitalier ou de l'hôpital doit identifier, analyser, évaluer et contrôler ces risques.

Sécurité réseau

Le programmeur modèle 3300 est conçu et testé pour limiter la façon dont il communique sur un réseau. Lors d'une communication sur un réseau, le programmeur utilise les protocoles acceptés dans l'industrie pour authentifier les serveurs et crypter les données transmises. Seules les connexions réseau requises sont ouvertes. Les communications réseau sont établies par le programmeur.

Un logiciel non autorisé n'est pas autorisé à établir des communications avec le programmeur. Connecter le programmeur à des réseaux gérés et sûrs uniquement. Le programmeur intègre des mesures de sécurité réseau pour se protéger contre les attaques malveillantes.

Contrôles physiques

Maintenir de bons contrôles physiques sur le programmeur modèle 3300. Un environnement physique sécurisé empêche l'accès aux éléments internes du programmeur. Les périphériques USB connectés au programmeur doivent être contrôlés afin de limiter l'introduction de logiciels malveillants. Des renseignements personnels sensibles peuvent être conservés sur le disque dur interne et des précautions appropriées doivent être prises pour protéger le programmeur contre tout accès non autorisé.

Programmeur modèle 3300 compromis

Si le programmeur modèle 3300 a été compromis par une menace de sécurité, désactiver le programmeur, le déconnecter du réseau, puis le redémarrer. Arrêter d'utiliser le programmeur modèle 3300 si celui-ci échoue l'autodiagnostic de démarrage ou ne fonctionne pas comme prévu. Contacter les services techniques de Boston Scientific Corporation en utilisant les coordonnées figurant au dos de ce manuel, ou un représentant local de Boston Scientific pour obtenir de l'aide.

REMARQUE : le système de programmation LATITUDE n'a pas besoin d'être connecté à un réseau pour un fonctionnement sûr.

SPÉCIFICATIONS

Tableau 1. Configuration et caractéristiques de la connectivité et du réseau

Caractéristique	Caractéristiques
Caractéristiques requises du réseau informatique	
Ethernet	IEEE 802.3u, à 100 Mbits/s en mode duplex intégral et semi-duplex sur 100BASE-TX IEEE 802.3ab, à 1 Gbits/s en mode duplex intégral et semi-duplex sur 1000BASE-T
Wi-Fi	IEEE 802.11g, 802.11n et 802.11ac
Situations dangereuses causées par une panne réseau	Aucun(e)
Configuration requise du réseau informatique	
Ethernet	Adressage IP dynamique ou statique
Wi-Fi	Adressage IP dynamique à l'aide des spécifications IEEE 802.11g, 802.11n ou 802.11ac pour se connecter aux réseaux publics/non sécurisés WPA-PSK ou WPA2-PSK
Adresse MAC Ethernet	L'adresse MAC réseau est affichable et le nom d'hôte est modifiable (se reporter à Figure 13 à la page 17)
Protocole Internet	IPv4
Mode Protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Les deux modes sont pris en charge, DHCP manuelle et automatique
Adresse MAC Wi-Fi	Affichable (se reporter à la Figure 7 à la page 13)

ICÔNES D'ÉTAT

Tableau 2. Icônes de connectivité

icône	Description
	Ethernet est connecté
	Pas de connexion
	Force du signal Wi-Fi faible
	Force du signal Wi-Fi sécurisé faible
	Force du signal Wi-Fi bonne
	Force du signal Wi-Fi sécurisé bonne
	Force du signal Wi-Fi très bonne
	Force du signal Wi-Fi sécurisé très bonne
	Force du signal Wi-Fi excellente
	Force du signal Wi-Fi sécurisé excellente
	Réseau cellulaire connecté 2G
	Réseau cellulaire connecté 3G
	Réseau cellulaire connecté 4G

INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Pour toutes les informations sur la garantie, se reporter au *Manuel de l'utilisateur du système de programmation LATITUDE modèle 3300.*

IMPORTATEUR UE

Boston Scientific International B.V., Vestastraat 6, 6468 EX Kerkrade, Pays-Bas

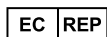
Остаряна версия. Да не се използва.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version version. Ärge kasutage.
Aegunud versioon. Mην την χρησιμοποιείτε.
Πολύ έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzate.
Zastarjela verzija. Neizmantot.
Úreлт útгáfa. Notið ekki.
Novecojusi versija. Nenaudokite.
Pasenusi versija. Ne naudokite.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastaralá verzia. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd ej.
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

Остаряла версия. Да не се използва.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Version überholt. Nicht verwenden.
Aegunud versioon. Ärge kasutage.
Πολύ έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úrejt utgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzate.
Zastarjana versija. Neizmantot.
Úrejt utgáfa. Notið ekki.
Novecojusi versija. Nenaudokite.
Pasenusi versija. Neizmantot.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Zastarane verzija. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd ej.
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

Остаряла версия. Да не се използва.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Version überholt. Nicht verwenden.
Aegunud versioon. Ärge kasutage.
Πολύ έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version périmée. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Neizmanjati.
Úrejt utgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojite upotrebljavati.
Novécojusi versija. Nenaudokite.
Pasenusi versió. Ne használja!
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Zastarane verzija. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd ej.
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.



Boston Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA



Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium



Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
Botany NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

1.800.CARDIAC (227.3422)
+1.651.582.4000

www.bostonscientific.com

IC: 4794A-CRM33007 (Contains IC:1000M-7265NG)

© 2020 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All rights reserved.

92362143-003 FR OUS 2020-06



CE 2797

